



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
и СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.6/2002/8
21 December 2001

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению качества

Специализированная секция по разработке
стандартов на семенной картофель

Тридцать вторая сессия, Женева, 4-6 марта 2002 года

Пункт 5 предварительной повестки дня

ТАБЛИЦА ПО КАРАНТИННЫМ ПАРАЗИТАМ И БОЛЕЗНЯМ,
ВЛИЯЮЩИМ НА КАЧЕСТВО

Записка секретариата

Настоящий документ препровожден делегацией Франции и воспроизводится в том виде, в котором он был получен.

GE.01-32675 (R)

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ГРИБКИ								
Антракноз	<i>Black Dot (точечная гниль)</i>	Colletotrichum coccodes	Грибок	25-30°C	Остатки ботвы картофеля и помидоров.	Пожелтение и закручивание листьев кверху, усыхание листьев и стеблей и типичные признаки преждевременного поражения корней, трещины на эпидермисе корней и появление многочисленных черных точек.	Поражение клубня микро-склероциями.	Использование здорового посадочного материала и соблюдение севооборота.
Фузариоз	<i>Dry Rot (сухая гниль)</i>	Fusarium roseum var. sambucinum, Fusarium solani var. coeruleum	Грибок	15-25°C	Первичное заражение в почве и клубнях.		Сухая гниль.	Сбор урожая не ранее чем через три недели после уничтожения ботвы. Обработка фунгицидами (имазалил и тиабендазол).
Парша серебристая	<i>Silver Scurf</i>	Helminthosporium solani	Грибок	20-25°C	Зараженные клубни. Может сохраняться в почве в течение нескольких месяцев.		Светлые коростинки серебристого цвета.	Избегать ранней посадки, обрабатывать растения специальными фунгицидами на базе манкозеба.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ГРИБКИ								
Фомоз	<i>Dry Rot or Gangrene</i> (сухая гниль или гангрена)	Phoma exigua var. foveata et var. exigua	Грибок	Низкая температура после уборки урожая или подготовки к хранению.	В почве и во время хранения.	В конце вегетационного периода после удаления ботвы у основания побегов обнаруживаются черные пикнидии.	Сухая гниль; на пораженных участках появляются слегка вдавленные пятна.	Паразит развивается на фоне механических повреждений; проводить уборку через три недели после удаления ботвы. Избегать низких температур непосредственно после уборки. Обработка фунгицидом TZ.
Парша порошистая	<i>Powdery Scab</i>	Spongospora subterranean	Грибок	Низкие температуры.	Заражение происходит в почве, однако распространяется главным образом через зараженные клубни; в качестве переносчика инфекции выступает вирус "моп-топ".	Образование на корешках в вегетационный период язвочек белого цвета, которые затем становятся бурыми.	Образование пустул светлого цвета, которые постепенно темнеют.	Использование здорового посадочного материала и чередование культур на зараженных почвах как минимум раз в пять лет.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ГРИБКИ								
Мучнистая роса	<i>Late Blight</i> (фитофтороз)	Phytophthora infestans	Грибок	17-20°C и влажность, близкая к абсолютной.	Распространяется тремя путями: через почву, зараженные клубни, сохраняющиеся в почве или недалеко от поля (главный источник заражения), и растения.	На ботве появляются бесцветные пятна, которые становятся бурыми и окруженными желтым ободом, на верхней стороне листьев. С нижней стороны листьев - характерный мучнистый налет.	На кожуре клубней образуются бурые подтеки, которые могут отходить внутрь клубня.	Обработка фунгицидами с содержанием меди (опасность фитоокисления), контактными (манеб, манкозеп), проникающими (симоксанил) или систематическими (металаксил, оксадиксил) фунгицидами.
Ризоктониоз	<i>Stem Canker</i> (рак стебля)	Совершенная стадия: Corticium Несовершенная стадия: Rhizoctonia solani	Грибок	Холод, влажность.	Склеротии гриба.	Пораженные растения остаются прямостоящими, у основания листьев обнаруживаются небольшие полые туберкулы (не всегда). На пораженных участках выкопанных кустов видны отмирающие сухие участки бурого цвета.	Черные склеротии.	Фунгициды: монсерен (пенсикурон), дитан М 45 (манкозеп), ризолекс (толклофосметил), электер (фенпиклонил), лота (флутоланил), и т.д.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/ сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ГРИБКИ								
Вертициллёз	<i>Verticillium Wilt</i> (вертициллёзное увядание)	Verticillium alboatrum et dahliae	Грибок		Заболевание переносится через почву, поливные воды и размывание почв.	Пожелтение листьев (иногда только с одной стороны растения) с последующим увяданием всего растения. На пораженных стеблях наблюдаются мелкие черные склеротии.	Бурые пятна на уровне сосудистого кольца, которые могут образовывать пустоты.	Обработка фунгицидами до посадки (беномил, манкозеп и т.д) и соблюдение севооборота с минимальным интервалом в 3 года.
ВИРУСЫ								
Вирус А	<i>Potato virus A</i>	PVA	Вирус		Переносится тлей. Вирус А является неустойчивым и сохраняется в течение лишь двух часов после укуса насекомым пораженного растения; также возможен перенос механическим путем (ветром, при обработке машинами и иных контактах).	Первичная инфекция (заражение в текущем году): легкая мозаика (различная главным образом в плохую погоду). Вторичная инфекция (заражение в предыдущий год): ярко выраженная мозаика.		Обработка минеральными маслами; использование здорового посадочного материала.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ВИРУСЫ								
Вирус М (закручивание листьев)	<i>Potato Virus M</i>	PVM	Вирус		Передается тлей. Вирус М является неустойчивым и сохраняется в организме насекомого в течение двух часов после передачи инфекции при укусе насекомым зараженного растения.	Наблюдается легкое закручивание листьев, принимающих форму "ложки".		Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.
Вирус S	<i>Potato Virus S</i>	PVS: существует 2 вида штаммов PVS: обычные PVS°, весьма распространённые в Европе, и андские штаммы PVSa, классифицируемые в качестве карантинных паразитов.	Вирус		Переносится тлей. Вирус S является неустойчивым и сохраняется в течение лишь двух часов после попадания инфекции в насекомое при укусе зараженного растения; возможен перенос механическим путем (ветром, при обработке машинами и иных контактах).	В целом слабые (латентные) симптомы.		Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/ сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ВИРУСЫ								
Вирус X (обыкновенная мозаика)	<i>Potato virus X</i>	PVX	Вирус		Переносится тлей. Вирус X является неустойчивым и сохраняется в течение лишь двух часов после попадания инфекции в насекомое при укусе зараженного растения; возможный механический перенос (ветром, при обработке машинами и иных контактах).	Первичная инфекция (заражение в текущем году): легкая мозаика (видимая главным образом в плохую погоду); вторичная инфекция (заражение предыдущий год): ярко выраженная мозаика.		Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.
Вирус Y (Y ^o > YN > YNTN)	<i>Potato virus Y</i>	PVY	Вирус		Переносится главным образом тлей.			

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ВИРУСЫ								
Вирус Y°					Переносится главным образом тлей.	- Первичная инфекция (заражение в текущем году) проявляется на нижней стороне листьев в виде черных некротических пятен, расположенных между жилками. - При вторичной инфекции наблюдаются ярко выраженные симптомы: пятнистость, курчавость, мозаичность.		Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.
Вирус YN		Некротический PVY			Передается главным образом тлей.	Первичная инфекция: легкая мозаика; вторичная инфекция: мозаика может быть едва различимой или более заметной.		Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.
Вирус YNTN (некротическая пятнистость)	<i>Potato Tuber-Inducing Necrosis Disease= PTNRD</i>	Некрогенный вирус	Вирус		Переносится главным образом тлей.	Преимущественно курчавость (как вирус Y°), а не мозаика (классический вирус Yn).	Пораженные участки на поверхности в виде колец или радуги, которые не проникают внутрь клубня.	Обработка минеральными маслами, использование здорового посадочного материала.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ВИРУСЫ								
Вирус Е (скручивание)	<i>Potato Leaf Roll</i>	Вирус PLRV	Вирус		Устойчивый вирус: тля заражается после латентного периода, который требуется для перехода вируса из внутренних насекомых в слюнные железы.	- Первичная инфекция: расположенные на верхушке листа слегка закручиваются и желтеют. - Вторичная инфекция: листья нижних ярусов сильно скручиваются и делаются ломкими; растение вытягивается, а междоузлия укорачиваются.		Обработка инсектицидами, использование здорового посадочного материала.
"Моп-топ" (курчавость верхушки картофеля)	<i>Potato Mop-Top</i>	Вирус PMTV	Вирус	Прохладная и влажная погода.	Передается почвенным грибом <i>Spongospora subterranea</i> (порошистая парша).	Пятна ярко желтого цвета, иногда в форме дуги или зигзага на листьях нижнего яруса. Укорачивание междоузлий в верхней части растения.	Пораженные участки бурого цвета в форме более или менее концентрических колец или линий, которые могут образоваться и внутри клубней.	Использование здорового посадочного материала без серебристой парши; умеренный полив.
"Рэтл"	<i>Tobacco Rattle Virus</i>	Virus du Rattle			Передается земляными нематодами типа <i>Trichodorus</i> и <i>Patatrachorus</i> .	Некоторые штаммы могут приводить к деформации листьев, на которых появляются светлые пятна неровной формы.	На срезе клубня заметны плотные дугообразные разводы бурого цвета. Иногда отмечаются внешние признаки.	Заболевание почвы, требующее проведения оздоровительных мероприятий.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
БАКТЕРИИ								
Черная ножка	<i>Black leg</i>	Erwinia carotovora, подвид atroseptica (Erwinia Chrysanthémi) (встречается в некоторых странах).	Бактерия	Умеренная зона в прохладных и влажных климатических условиях при недостаточных поливах.	Заражение клубня.	Задержка в росте в случае раннего поражения. По своим признакам черная ножка сходна с мокрой гнилью в корневой шейке.		Уничтожение больных кустов.
Мокрая гниль	<i>Soft Rot</i>	Erwinia carotovora subsp. atroseptica и подвид carotovora, Erwinia chrysanthemi	Бактерия		Болезнь переносится зараженными клубнями при попадании бактерий через поры или механические повреждения.	Штамм erwinia chrysanthemi при высокой температуре вызывает кольцевую и бурую гниль внутри стебля.	На разрезе клубня видна мягкая мокрая гниль.	Избегать механических повреждений клубней, хранить их в сухом помещении при низкой температуре.
Кольцевая гниль	<i>Ring Rot</i>	Clavibacter michiganensis, подвид sepedonicus	Бактерия		Увядающая ботва зараженных растений.	Гниль.	Кольцевая гниль.	Карантинный паразит: использование здорового посадочного материала.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
БАКТЕРИИ								
Бурая гниль	<i>Brown Rot</i>	Ralstonia solanacearum	Бактерия		Увядающая ботва зараженных растений.		Бурая гниль.	Карантинный паразит: использование здорового посадочного материала.
Парша обыкновенная (1)	<i>Common scab et Netted scab</i>	Genre Strptomyces: S. scabies и другие виды S. europaeiscabies, S. stelliscabies		19-24°C			Образуются пустулы или язвочки, охватывающие весь клубень.	Избегать посадок на легких щелочных почвах, вносить известковые удобрения
Парша обыкновенная (2)	<i>Common scab et Netted scab</i>	род Strptomyces S. reticuliscabies и некоторые штаммы S. europaeiscabies		13-17°C		В случае раннего поражения симптомы иногда проявляются на корнях или подземной части стебля.	Образуется корка в виде сухих пятен на кожуре, которую называют поверхностной паршой.	непосредственно перед посадкой картофеля, применять обильный полив в период клубнеобразования в случае заражения паршой. Соблюдать севооборот с более длительной ротацией и применять более устойчивые сорта.

Заболевание	Английское название	Возбудитель	Патоген	Оптимальный температурный режим	Перенос/сохранение	Симптомы, проявляющиеся на ботве	Симптомы, проявляющиеся на клубнях	Меры борьбы
ВИРОИДЫ								
Веретено-видность клубней картофеля	Potato Spindle Tuber Viroïde: PSTV	Вироид, состоящий из нуклеиновой кислоты ARN			Передается при непосредственном контакте, а также переносится тлей (ограниченно).	Листья приобретают темно-зеленый цвет, становятся курчавыми и скручиваются, если растение поражено штаммом вирулентного вируса.	Уменьшение размеров клубней, которые приобретают удлиненную так называемую веретеновидную форму.	Карантинный паразит: использование здорового посадочного материала.
